

Số: 212/QĐ - CTHADS

Hải Dương, ngày 04 tháng 4 năm 2016

QUYẾT ĐỊNH

V/v giải quyết khiếu nại của bà Đinh Thị Thông,
Địa chỉ: Xóm Đoài, xã Hồng Lạc, huyện Thanh Hà, tỉnh Hải Dương

CỤC TRƯỞNG CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ TỈNH HẢI DƯƠNG

Căn cứ điểm e khoản 1 Điều 23, điểm b khoản 2 Điều 142 Luật Thi hành án dân sự;

Căn cứ Bản án dân sự sơ thẩm số 04/2014/DSST ngày 28/7/2014 của Toà án nhân dân huyện Thanh Hà và Bản án dân sự phúc thẩm số 26/2014/DSPT ngày 03/12/2014 của Toà án nhân dân tỉnh Hải Dương;

Căn cứ báo cáo và các tài liệu trong Hồ sơ thi hành án số 192 ngày 09/01/2015 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thanh Hà; kết quả làm việc với người khiếu nại;

Xét đơn khiếu nại của bà Đinh Thị Thông, địa chỉ: xóm Đoài, xã Hồng Lạc, huyện Thanh Hà, tỉnh Hải Dương,

Cục trưởng Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hải Dương nhận thấy:

1. Đối với nội dung bà Đinh Thị Thông khiếu nại việc Chấp hành viên căn cứ vào đâu để ban hành quyết định cưỡng chế kê biên cây.

Căn cứ Bản án dân sự sơ thẩm số 04/2014/DSST ngày 28/7/2014 của Toà án nhân dân huyện Thanh Hà và Bản án dân sự phúc thẩm số 26/2014/DSPT ngày 03/12/2014 của Toà án nhân dân tỉnh Hải Dương, ngày 05/01/2015 và xét đơn yêu cầu thi hành án của ông Đoàn Văn Lầy, trú tại: xóm Bắc, xã Hồng Lạc, huyện Thanh Hà, tỉnh Hải Dương (ông Lầy uỷ quyền cho bà Đoàn Thị Quả), bà Đoàn Thị Nụ và bà Đoàn Thị Quả, đều trú tại: xóm Đoài, xã Hồng Lạc, huyện Thanh Hà, tỉnh Hải Dương, ngày 09/01/2015, Chi cục trưởng Chi cục THADS huyện Thanh Hà ban hành Quyết định thi hành án theo đơn yêu cầu số 192/QĐ-CCTHA, cho thi hành đối với bà Đinh Thị Thông, trú tại: xóm Đoài, xã Hồng Lạc, huyện Thanh Hà, tỉnh Hải Dương phải thi hành các khoản:

+ Phải giao cho ông Lầy, bà Nụ, bà Quả sử dụng chung tổng diện tích 282 m² đất tại thửa 265, 266, tờ bản đồ 32 (lập năm 2010) xã Hồng Lạc, huyện Thanh Hà, tỉnh Hải Dương trị giá 225.000.000 đồng (trong đó, kỹ phần di sản mỗi người được hưởng 75.000.000 đồng tương đương 94 m² đất) có vị trí phía Đông giáp đường xóm, phía Bắc giáp đất nhà bà Nụ, phía Tây giáp đất ông Đạt, phía Nam giáp đất bà Thông (có

các điểm mốc: 3, 4, 5, 6, 20, 21, 22, 23 hình thể, kích thước các cạnh có sơ đồ kèm theo). Trên đất có một số cây nhãn, vải...

+ Các bên đương sự phải có trách nhiệm phân định mốc giới và thực hiện đúng quyền và nghĩa vụ của người sử dụng đất theo quy định của pháp luật về đất đai, nếu trên đất được chia có cây hoặc công trình xây dựng phạm vào điểm mốc giới chung, các bên cùng có trách nhiệm di dời, tháo dỡ và không phải thanh toán tiền chênh lệch trị giá tài sản cho nhau.

+ Bà Đinh Thị Thông phải có trách nhiệm di dời cây và cây cảnh trồng hoặc để trên đất giao cho ông Lầy, bà Nụ, bà Quả.

Do bà Thông không tự nguyện di dời cây, cây cảnh và giao đất cho ông Lầy, bà Nụ, bà Quả theo bản án, nên sau khi họp thống nhất với chính quyền địa phương và các ban ngành có liên quan, ngày 25/8/2015, Chấp hành viên Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thanh Hà đã tổ chức cưỡng chế chuyển giao quyền sử dụng đất đối với bà Thông. Mặc dù đã được thông báo thời gian, địa điểm để tham gia việc cưỡng chế, nhưng tại buổi cưỡng chế, bà Thông vắng mặt không có lý do. Do đó, Chấp hành viên đã kiểm kê, gom và để toàn bộ số chậu cây, cây và cây cảnh trên phần đất đã giao cho những người được thi hành án, đồng thời, ký hợp đồng với ông Bùi Xuân Nguyên và bà Đoàn Thị Nụ để trông giữ, bảo quản theo quy định. Ngày 26/8/2015, Chấp hành viên đã ban hành thông báo số 493/TB-THA và ngày 30/9/2015 ban hành thông báo số 556/TB-THA để thông báo cho bà Thông nhận lại toàn bộ tài sản, nhưng hết thời hạn theo thông báo, bà Thông không nhận. Căn cứ khoản 2 Điều 117; khoản 2 Điều 126 Luật Thi hành án dân sự, Chấp hành viên tiến hành xử lý toàn bộ số cây, cây cảnh và chậu cây cảnh của bà Thông là đúng quy định. Vì, tại khoản 2 Điều 117 Luật Thi hành án dân sự quy định về cưỡng chế chuyển giao quyền sử dụng đất như sau:

“ Trường hợp người có tài sản gắn liền với đất từ chối nhận tài sản thì Chấp hành viên lập biên bản ghi rõ số lượng, tình trạng từng loại tài sản, giao tài sản cho tổ chức, các nhân có điều kiện bảo quản hoặc bảo quản tại kho của cơ quan thi hành án dân sự và thông báo địa điểm, thời gian để người có tài sản nhận lại tài sản.

Hết thời hạn thông báo mà người có tài sản không đến nhận thì tài sản được xử lý theo quy định tại Điều 126 của Luật này.”

Và tại khoản 2 Điều 126 Luật thi hành án dân sự quy định: *“...Hết thời hạn 3 tháng, kể từ ngày được thông báo nhưng đương sự không đến nhận tài sản mà không có lý do chính đáng thì Chấp hành viên xử lý tài sản theo quy định tại các điều 98, 99 và 101 của Luật này...”*

Do Chấp hành viên không ban hành quyết định kê biên đối với toàn bộ số cây và cây cảnh, chậu cây cảnh là tài sản bà Thông phải có trách nhiệm di dời để giao đất cho những người được thi hành án mà chỉ xử lý theo các quy định trên, nên bà Thông

khieu nại việc Chấp hành viên ban hành quyết định cưỡng chế kê biên cây là không có cơ sở.

2. Đối với nội dung bà Đinh Thị Thông khiếu nại cho rằng số cây, cây cảnh không phải là của bà, nhưng Chấp hành viên chưa tiến hành xác minh mà đã tiến hành kê biên là không đúng.

Để làm rõ nội dung khiếu nại, ngày 18/3/2016, Cục thi hành án dân sự tỉnh Hải Dương đã mời bà Thông lên làm việc. Tại buổi làm việc, bà Thông cho biết: toàn bộ số cây, cây cảnh trồng hoặc để trên diện tích đất bà phải giao cho ông Lầy, bà Nụ, bà Quả theo bản án là của gia đình bà, nhưng trước đó, vào thời điểm năm 2009 do điều kiện kinh tế khó khăn nên bà Thông đã bán toàn bộ số cây cảnh này cho con rể là anh Nguyễn Văn Chung. Bà Thông đã cung cấp cho Cục THADS tỉnh Hợp đồng mua bán cây cảnh số 01/HĐMB được lập ngày 28/8/2009, giữa bà Đinh Thị Thông và ông Nguyễn Văn Chung, địa chỉ: nhà số 8 - Khu tập thể Địa Chất - Như Quỳnh - Văn Lâm - Hưng Yên. Trên cơ sở hợp đồng này, bà Thông cho rằng, số cây và cây cảnh là của ông Nguyễn Văn Chung. Qua nghiên cứu nội dung bản án, Cục thi hành án dân sự tỉnh thấy: Trong quá trình Tòa án nhân dân huyện Thanh Hà xét xử sơ thẩm và Tòa án nhân dân tỉnh Hải Dương xét xử phúc thẩm, bà Thông không cung cấp các thông tin về việc mua bán số cây cảnh trên để Tòa án xác định ông Nguyễn Văn Chung là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, mà tự nguyện không yêu cầu Tòa án xem xét giải quyết đối với tài sản trên đất, trong đó có số cây cảnh đã bán cho ông Chung. Bên cạnh đó, trong quá trình Chấp hành viên yêu cầu bà tự nguyện di dời cây để giao đất cho những người được thi hành án, bà Thông cũng không cung cấp thông tin cho Chấp hành viên biết số cây trên là của ông Chung, chỉ đến khi nhận được Thông báo số 769/TB-CCTHA ngày 21/12/2015 về việc bán đấu giá tài sản, thì bà Thông khiếu nại cho rằng số cây trên không phải là của bà. Hơn nữa, cả hai bản án chỉ tuyên bà Thông có trách nhiệm di dời cây, cây cảnh để giao đất, mà không xác định số cây, cây cảnh bà phải di chuyển là của ai. Do đó, Chấp hành viên chỉ có trách nhiệm yêu cầu bà Thông tự nguyện thi hành nghĩa vụ trên, nên dù số cây trên thuộc sở hữu của ai, nếu bà Thông không tự nguyện di dời thì Chấp hành viên vẫn tiến hành xử lý theo quy định tại Điều 117, Điều 126 Luật Thi hành án dân sự. Vì vậy, bà Thông cho rằng số cây cảnh không phải là của bà, nhưng Chấp hành viên chưa tiến hành xác minh, mà đã tiến hành kê biên là không có căn cứ.

3. Đối với nội dung bà Thông khiếu nại trong quá trình thẩm định giá, Chấp hành viên không thông báo để bà Thông lựa chọn đơn vị thẩm định giá và Thông báo số 731 ngày 08/12/2015 gửi cho bà Thông muộn nên đã ảnh hưởng đến quyền lợi của bà, trong nội dung thông báo có hai nội dung vừa thông báo kết quả thẩm định giá, vừa thông báo lựa chọn tổ chức bán đấu giá đã vi phạm Luật Thi hành án dân sự. Ngoài ra, bà Thông còn khiếu nại việc

bà không nhận được Thông báo số 768 ngày 18/12/2015 và số 769 ngày 21/12/2015.

** Về nội dung bà Thông khiếu nại không nhận được thông báo về việc lựa chọn tổ chức thẩm định giá.*

Hết thời hạn 03 tháng kể từ ngày được thông báo bà Thông không nhận tài sản, nên ngày 27/11/2015, Chấp hành viên Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thanh Hà đã ban hành Thông báo số 706/TB-CCTHA về việc lựa chọn tổ chức thẩm định giá. Nội dung: thông báo cho bà Thông biết trong thời hạn 05 ngày làm việc, kể từ ngày 27/11/2015, bà Thông có quyền lựa chọn tổ chức thẩm định giá, nếu hết thời hạn trên mà bà Thông không lựa chọn đơn vị thẩm định giá thì Chấp hành viên sẽ lựa chọn và ký hợp đồng với tổ chức thẩm định giá theo quy định của pháp luật. Ngày 27/11/2015, tại gia đình bà Thông, Chấp hành viên đã phối hợp với chính quyền địa phương xã Hồng Lạc tiến hành tổng đạt thông báo trên cho bà Thông. Tuy nhiên, khi Chấp hành viên thông báo nội dung buổi làm việc và tiến hành tổng đạt thông báo thì bà Thông từ chối nhận thông báo, từ chối làm việc và yêu cầu đoàn công tác ra khỏi nhà, Chấp hành viên đã lập biên bản sự việc trên. Biên bản có đầy đủ chữ ký của những người tham gia buổi làm việc và chữ ký của người chứng kiến.

** Về nội dung bà Thông khiếu nại Thông báo số 731/TB-CCTHA ngày 08/12/2015 gửi cho bà Thông muộn nên đã ảnh hưởng đến quyền lợi của bà; trong nội dung thông báo có 2 nội dung, vừa thông báo kết quả thẩm định giá, vừa thông báo lựa chọn tổ chức bán đấu giá đã vi phạm Luật Thi hành án dân sự.*

Sau khi nhận được chứng thư số 4038/2015/TĐ-ĐN ngày 07/12/2015 của Thẩm định giá Đông Nam - Công ty cổ phần Hoàng Giang, ngày 08/12/2015, Chấp hành viên Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thanh Hà đã ban hành Thông báo số 731/TB-CCTHA về kết quả thẩm định giá và quyền lựa chọn tổ chức bán đấu giá tài sản. Thông báo gồm 2 nội dung: thông báo cho bà Thông biết kết quả thẩm định giá, phí thẩm định giá và quyền lựa chọn tổ chức bán đấu giá. Luật Thi hành án dân sự không quy định một thông báo chỉ được thông báo một nội dung, mà căn cứ từng vụ việc cụ thể, Chấp hành viên có thể thông báo nhiều nội dung khác nhau để các bên đương sự thực hiện quyền và nghĩa vụ của mình. Do đó, tại Thông báo số 731/TB-CCTHA, Chấp hành viên thông báo hai nội dung là không vi phạm Luật Thi hành án dân sự.

Sau khi ban hành Thông báo số 731/TB-CCTHA, ngày 08/12/2015, Chấp hành viên Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thanh Hà không gửi cho bà Thông qua đường Bưu điện mà phối hợp với chính quyền địa phương xã Hồng Lạc tiến hành tổng đạt trực tiếp. Tại buổi làm việc, bà Thông có mặt nhưng từ chối làm việc với Chấp hành viên và đại diện chính quyền địa phương, từ chối nhận thông

báo, Chấp hành viên đã tiến hành lập biên bản sự việc trên. Biên bản có đầy đủ chữ ký của các thành phần tham gia tại buổi làm việc và chữ ký của người chứng kiến.

** Về nội dung bà Thông khiếu nại không nhận được Thông báo số 768/TB-CCTHA ngày 18/12/2015:*

Ngày 18/12/2015 Chấp hành viên Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thanh Hà đã ban hành Thông báo số 768/TB-CCTHA về lựa chọn tổ chức bán đấu giá tài sản. Nội dung: thông báo cho bà Thông biết do hết thời hạn theo Thông báo số 731/TB-CCTHA ngày 08/12/2015 bà Thông không lựa chọn tổ chức bán đấu giá tài sản nào nên Chấp hành viên đã lựa chọn và ký hợp đồng với Công ty trách nhiệm hữu hạn bán đấu giá tài sản Thắng Lợi để bán tài sản của bà Thông. Ngày 18/12/2015, Chấp hành viên phối hợp với chính quyền địa phương xã Hồng Lạc tiến hành tổng đạt thông báo trên cho bà Thông nhưng bà Thông từ chối làm việc và từ chối nhận thông báo. Chấp hành viên đã lập biên bản sự việc trên. Biên bản có đầy đủ chữ ký của các thành phần tham gia buổi làm việc và chữ ký của người chứng kiến.

Như vậy, cả 3 thông báo: Thông báo số 706/TB-CCTHA ngày 27/11/2015, số 731/TB-CCTHA ngày 8/12/2015, số 768/TB-CCTHA ngày 18/12/2015 đã được Chấp hành viên Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thanh Hà tổng đạt trực tiếp cho bà Thông nhưng bà Thông đều từ chối không nhận. Chấp hành viên đã thực hiện đúng khoản 4 Điều 12 Nghị định số 62/2015/NĐ-CP ngày 18/7/2015 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của luật Thi hành án dân sự. Tại khoản 4 Điều 12 quy định thông báo về thi hành án như sau:

“ Trường hợp đương sự, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan từ chối không nhận thông báo thì người thực hiện thông báo trực tiếp phải lập biên bản, có chữ ký của người chứng kiến và việc thông báo được coi là hợp lệ”.

Do đó, bà Thông khiếu nại việc Chấp hành viên gửi Thông báo số 731/TB-CCTHA ngày 8/12/2015 muộn và không nhận được Thông báo số 706/TB-CCTHA ngày 27/11/2015, Thông báo số 768/TB-CCTHA ngày 18/12/2015 là không có căn cứ.

** Về nội dung bà Thông khiếu nại không nhận được Thông báo số 769/TB-CCTHA về việc bán đấu giá tài sản:*

Ngày 21/12/2015, Chấp hành viên Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thanh Hà đã ban hành thông báo số 769/TB-CCTHA về việc bán đấu giá tài sản. Nội dung thông báo cho bà Thông biết hạn đăng ký, thời gian xem tài sản, thời gian,

địa điểm tổ chức bán đấu giá tài sản. Ngày 21/12/2015 Chấp hành viên đã phối hợp với chính quyền địa phương xã Hồng Lạc tiến hành thông báo trên cho bà Thông, nhưng do bà Thông không có nhà nên Chấp hành viên đã lập biên bản về việc không thực hiện được thông báo. Ngày 21/12/2015, Chấp hành viên đã tiến hành niêm yết thông báo số 769/TB-CCTHA tại gia đình bà Thông, tại Trụ sở UBND xã Hồng Lạc và trụ sở Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thanh Hà. Sau khi tiến hành niêm yết, Chấp hành viên đã lập biên bản về việc niêm yết công khai có đầy đủ các thành phần tham gia và người chứng kiến ký biên bản. Như vậy, Chấp hành viên Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thanh Hà đã thực hiện đúng khoản 2 Điều 40, khoản 2 Điều 42 Luật Thi hành án dân sự.

Tại khoản 2 Điều 40 quy định về thủ tục thông báo trực tiếp như sau:

“...Trường hợp người được thông báo không có người thân thích có đủ năng lực hành vi dân sự cùng cư trú hoặc có nhưng người đó từ chối nhận văn bản thông báo hoặc người được thông báo vắng mặt mà không rõ thời điểm trở về thì người thực hiện thông báo phải lập biên bản về việc không thực hiện được thông báo, có chữ ký của người chứng kiến và thực hiện việc niêm yết công khai theo quy định tại Điều 42 của Luật này”.

Tại khoản 2 Điều 42 quy định việc niêm yết được thực hiện theo thủ tục sau đây:

“ a) Niêm yết văn bản thông báo tại trụ sở cơ quan thi hành án dân sự, trụ sở Ủy ban nhân dân cấp xã, nơi cư trú hoặc nơi cư trú cuối cùng của người được thông báo;

b) Lập biên bản về việc niêm yết công khai, trong đó ghi rõ ngày, tháng, năm niêm yết, tên của văn bản thông báo; có chữ ký của người chứng kiến.

c) Thời gian niêm yết công khai văn bản thông báo là 10 ngày, kể từ ngày niêm yết. Ngày niêm yết là ngày được thông báo hợp lệ”.

Do đó, bà Thông khiếu nại không nhận không nhận được Thông báo số 769/TB-CCTHA về việc bán đấu giá tài sản là không có căn cứ.

Từ những căn cứ và nhận định trên, Cục trưởng Cục THADS tỉnh Hải Dương:

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Không chấp nhận khiếu nại của bà Đinh Thị Thông, khiếu nại Quyết định giải quyết khiếu nại số 43/QĐGQKN-CCTHADS ngày 02/02/2016 của Chi cục trưởng Chi cục THADS huyện Thanh Hà.

Giữ nguyên Quyết định giải quyết khiếu nại số 43/QĐGQKN-CCTHADS ngày 02/02/2016 của Chi cục trưởng Chi cục THADS huyện Thanh Hà.

Điều 2. Chánh văn phòng, Trưởng phòng Kiểm tra và giải quyết khiếu nại, tố cáo - Cục Thi hành án dân sự tỉnh Hải Dương, Chi cục trưởng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thanh Hà, bà Đinh Thị Thông và những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký./.

Nơi nhận:

- Như Điều 2;
- Tổng cục THADS (để b/c);
- Các phó Cục trưởng (để biết);
- VKSND tỉnh Hải Dương (để biết);
- Lưu: VT, HSD.



CỤC TRƯỞNG

Nguyễn Văn Tường

